

## Redaksjonelt

Det var det året det var så bratt sang Øystein Sunde i sin tid. Året han sang om var 1965, men teksten var i grunn bare en spøkfull parodi på foreldregenerasjonens hang til å stadig snakke om hvor tøft det var i hine hårde dager. Året 2020 nærmer seg slutten, og det har definitivt vært et år som har vært både bratt og tungt for mange. Korona-viruset har herjet rundt i verden, og vi står fortsatt midt i en pandemi hvis utvikling kan synes både overveldende og skremmende. Til tross for hjemmekontor, digital undervisning, hybridløsninger og mangel på fysisk og sosial kontakt, forsøker vi alle etter beste evne å holde de faglige hjulene i gang. Det er likevel ikke til å stikke under en stol at pandemien har gjort det vanskelig for mange å gjennomføre planlagt forskningsaktivitet dette året. Enten man er blitt forhindret fra å reise på forskningsopphold, ta i mot gjesteforskere, delta på konferanser eller har manglet arbeidsro til å skrive. Vi i redaksjonen er derfor veldig taknemlige for at vi på tross av denne krevende situasjonen har fått inn bidragene som utgjør høstnummeret for 2020.

Etter flere temanummer i DIN er vi glade for å kunne presentere et åpent nummer. Som dere vil se spenner bidragene svært vidt, fra koranoversettelse til religionsfagets utvikling i Skandinavia. Oddbjørn Leirvik har bidratt med en artikkel om norske koranoversettelser, hvor diskusjonen er konsentrert til hvilke ulike strategier som er i sving når det mye omdiskuterete verset i Koranen 4:34 håndteres av ulike aktører. Robert Kvalvaag har levert et bidrag hvor musikeren Nick Cave og ideen om gudommelig imaginasjon settes i forbindelse med tankegods fra den engelske poeten William Blake. Fra Vebjørn Horsfjord har vi fått en artikkel som tar for seg debatten om rituell omskjæring av guttebarn. Her analyseres en rekke avistekster om temaet, og formålet er å kartlegge hvilke ulike tolkningsrammer som legger føringer for denne debatten. Inge Andersland har bidratt med en artikkel om religionsfaget i de skandinaviske landene. Her sammenligner han læreplantekster fra Norge, Sverige og Danmark med ideanalyse som en teoretisk tilgang.

Den siste artikkelen er Jan Bojer Vindheims tekst om Yezidienes religion. Her gir han oss et innblikk i yezidismens historie, og viser hvordan elementer fra denne religiøse tradisjonen har blitt tatt opp av ulike bevegelser i moderne tid, som esoterisme og okkkultisme. Vindheim viser også hvordan yezidiske ideer presenteres innenfor rammen av en globalisert nyreligiøsitet på sosiale medier i dag. Vi har også gleden av å presentere flere aktuelle bokanmeldelser. Vi håper tekstene faller i smak, ønsker dere god lesning – og god bedring til verden!

Mona Helen Farstad

Sissel Undheim

Marie von der Lippe